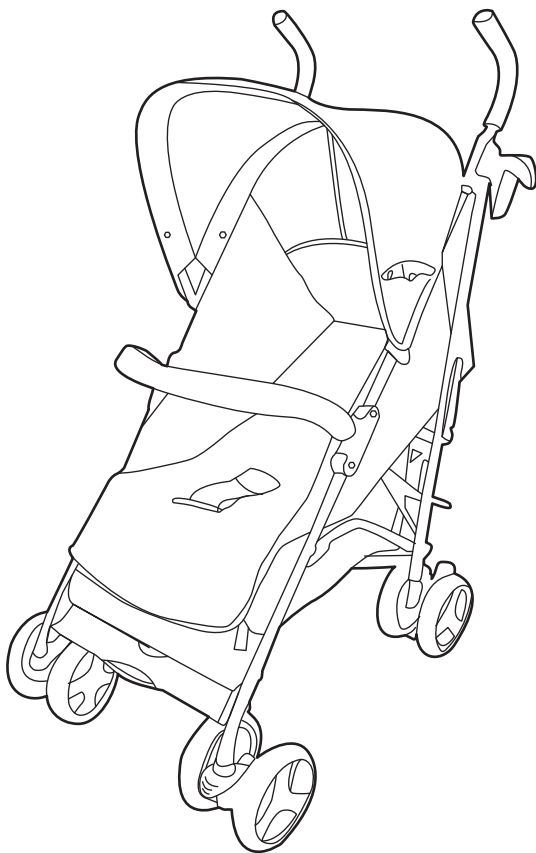


Безопасността на този продукт с марка **chipolino** и използваните материали е гарантирана и потвърдена чрез лабораторни изпитвания по изискванията на европейските стандарти.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ НА ЛЯТНА ДЕТСКА КОЛИЧКА „ИРИС”

IRIS



МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИЯТА И Я ЗАПАЗЕТЕ ЗА СПРАВКА НА ЛЕСНО ДОСТЪПНО И СИГУРНО МЯСТО! ТЯ СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА КОЛИЧКАТА И ЗА БЕЗОПАСНАТА ѝ УПОТРЕБА.

Тази количка е предназначена за едно дете на възраст над 6 месеца и тегло до 15 kg.

Петточков колан осигурява безопасността на детето. Положенията на облегалката за гръбчето на детето, на поставката за крачетата и на сенника се регулират.

Количката е произведена в съответствие с изискванията на Директива 2001/95/ЕО „Обща безопасност на продуктите“ на Европейския парламент и Съвета, на европейския стандарт EN 1888:2012 „Изделия за отглеждане на малки деца. Колесни средства за придвижване на деца (детски колички)“. Изисквания за безопасност и методи за изпитване“ и на нормативните актове от националното законодателство, в т.ч. Закон за защита на потребителите.

ВНИМАНИЕ! Вашето дете ще бъде защитено максимално при условие, че спазвате указанията и препоръките от инструкцията! Обърнете особено внимание на предупрежденията и осигурете всички необходими предпазни мерки, за да предотвратите риска от нараняване или увреждане на детето и да осигурите неговата безопасност! Вие носите отговорност за безопасността на детето, ако не спазвате и не се съобразявате с тези указания и препоръки! Уверете се че всеки, който ползва количката, е запознат с инструкцията и я спазва. Неспазването на тези предупреждения, на инструкциите за монтаж, експлоатация и поддръжка, може да доведе до сериозни наранявания или увреждане на детето!

ВНИМАНИЕ! УКАЗАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. **ВНИМАНИЕ!** НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР ОТ ВЪЗРАСТЕН!
2. **ВНИМАНИЕ!** СЕДАЛКАТА НА ТАЗИ КОЛИЧКА НЕ Е ПОДХОДЯЩА ЗА ДЕЦА НА ВЪЗРАСТ ПОД 6 МЕСЕЦА.
3. Седалката на тази количка трябва да се използва за деца над 6 месеца, които могат да остават стабилно и самостоятелно в седнало положение!
4. **ВНИМАНИЕ!** Използването на количката за дете с тегло по-голямо от 15 kg ще причини свръх натоварване, напрежение и нестабилност на конструкцията, може да предизвика риск от преобръщане на количката и сериозни увреждания на детето!
5. Количката е предназначена да вози само едно дете. Опасно е да се возят едновременно две или повече деца.
6. Максималното натоварване на коша за багаж не трябва да е по-голямо от 2 kg. Багажът трябва да бъде равномерно разпределен. Не го претоварвайте! Не използвайте коша за багаж за возене на дете в него!
7. Винаги закрепвайте сенника към облегалката за гръбчето, за да предотвратите изхлузване на детето от количката и нараняването му!
8. **ВНИМАНИЕ!** ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ БЕЗОПАСНИТЕ КОЛАНИ, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ РИСКА ОТ ПАДАНЕ ИЛИ СВИЧАНЕ НА ДЕТЕТО ОТ КОЛИЧКАТА! Регулирайте дължината им според големината на детето така, че да го обхващат пълно, да не променят дължината си и да не са усукани. Периодично проверявайте дали са стабилно закрепени за конструкцията на количката и за сигурността на закопчаването! Коланите не трябва да са захабени или прокъсани, а пластмасовите токи и закопчалки трябва да са здрави, без увреждания и да осигуряват сигурна връзка.
9. Първоначалното сглобяване, разгъването и сгъването да се извършват само от възрастен.
10. Преди всяка употреба проверявайте изправността на количката и стабилността на фиксирането на частите (сенник, подложка за крака, облегалка, борд) в избраното положение. Прекратете използването, ако има износени или разхлабени съединения, повредени или липсващи части! Рискът за увреждане на детето е голям!
11. Преди всяка употреба проверявайте действието на устройството за паркиране! Задействайте това устройство винаги, когато количката не се движи, особено при наклонени терени или когато поставите или отстранявате детето от количката!
12. Преди да поставите детето в количката се уверете, че количката е напълно разгъната и всички блокиращи механизми са задействани, за да предотвратите нараняване на детето от внезапно сгъване на количката.
13. Сгъвайте и разгъвайте количката внимателно, за да избегнете опасността от прищипване на пръсти. Убедете се, че държите детето на безопасно разстояние, когато правите настройки, разгъвате или сгъвате количката.
14. Никога не вдигайте, не сгъвайте количката и не извършвайте действия като настройки, регулиране, ремонти и други, когато има дете в нея!

15. Ако количката ще се използва от ваш близък, задължително го запознайте с инструкцията за употреба – основни части и функции на количката, опасности и предупреждения за безопасност.
16. Пазете детето от достъп до всякакви делими или движещи се части.
17. Не променяйте положението на гръбчето, когато детето е в количката! Положението на облегалката трябва да се установява само от възрастен.
18. Не поставяйте чанти и други предмети в количката при детето или върху сенника! Всеки товар, закрепен на дръжките, борда, на гърба на облегалката или отстрани на количката, може да повлияе на нейната стабилност. Не претоварвайте количката. В противен случай тя може да се преобърне и да се увреди детето.
19. Не поставяйте предмети с дълги връзки около врата на детето и не поставяйте допълнителни връзки на играчките, за да избегнете риска от задушаване.
20. Не поставяйте допълнително подложки на седалката и облегалката. Те ще възпрепятстват ефективното използване на обезопасителните колани и ще намалят сигурността и стабилността на детето в количката!
21. Винаги дръжте предпазния борд закопчан, докато детето е в количката! Опасно за детето е да вдигате количката посредством борда!
22. Не позволявайте на детето да се изправя в количката, да се катери или да виси на нея!
23. Не позволявайте на деца да си играят с количката! Опасно е деца или животни да играят и тичат в близост до количката или под нея!
24. **ВНИМАНИЕ! КОЛИЧКАТА ПРИДВИЖВАЙТЕ СЪС СКОРОСТ, РАВНА НА СКОРОСТТА ПРИ ХОДЕНЕ. КОЛИЧКАТА НЕ Е ПОДХОДЯЩА ЗА ТИЧАНЕ И ПЪРЗАЛЯНЕ.**
25. Не използвайте количката по стълби или ескалатори, защото може да загубите контрол върху количката, детето да падне и да се нарани! Трябва да сте с повишено внимание при слизане или качване на тротоар или стъпало.
26. **ВНИМАНИЕ! ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН!** Не използвайте количката в близост до отоплителни уреди, басейни или други опасни места! Отчитайте риска за увреждане на детето от силни източници на топлина като открит огън, скари, грилове, газови котлони и др.! В случай на непредвиден контакт или близост с източник на пламване, детегледачът трябва бързо да отстрани детето от продукта, преди то да бъде наранено!
27. Не правете промени по конструкцията или модификации, защото те може да застрашат безопасността на детето. Използвайте резервни части или други компоненти, които са препоръчани или доставени от производителя. В противен случай производителят не носи отговорност за безопасността на продукта. При проблем се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация или ремонт.
28. Трябва да държите сгънатата количка на място, до което малки деца нямат достъп! В противен случай дете може да бутне количката и да се нарани.
29. Не поставяйте други предмети върху количката, когато я транспортирате или съхранявате, независимо от това дали е сгъната или не, защото може да я повредите.
30. **ВНИМАНИЕ!** Всяка пластична обвивка трябва да се отстрани, унищожи или държи далеч от деца - както по време на разопаковането, така и след това! Така ще предотвратите рисковете от удушаване и/или асфикция (задушаване), вследствие омотаване на опаковката около детето или от външно запусване на дихателните пътища през устата или носа.



УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ. ФУНКЦИИ

Количката се доставя от производителя частично сглобена. За да завършите сглобяването, не се налага да ползвате инструменти.

Следвайте точно указанията от текста и от приложените фигури. Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.

ВАЖНО! След изпълнението на всяка операция се убедете, че сте изпълнили указанията правилно и фиксирането е стабилно.

ВНИМАНИЕ! Не допускате присъствието на деца под 3 години по време на сглобяването или на разглобяването, за да избегнете наранявания в резултат на достъпът им до дребни или разглобени части! Пазете ръцете си от прищипване при изпълнение на отделните операции, особено при сгъване и разгъване на количката!

Ползвала съм фигурите от инструкцията на производителя + 2 броя, които съм правила и ще изпратим с инструкцията.

РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА



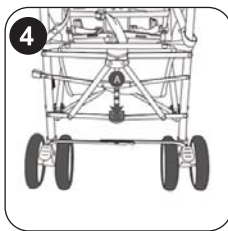
фиг. 1



фиг. 2



фиг. 3

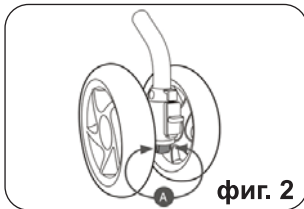


фиг. 4

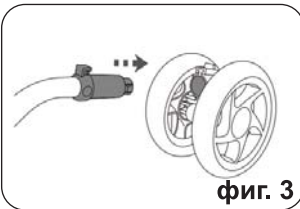
Установете количката върху равна повърхност, както е показано на фиг. 1-1 и освободете фиксатора, който заключва количката в сгънато положение. С едната ръка хванете дръжката на количката, а с другата предните колела и ги раздалечете, както е показано на фиг. 1-2. Оставете предните колела да се спуснат до земята (фиг. 1-3), като в същото време издърпвате дръжките на количката нагоре, така че количката да се разгъне повече от половината. Хванете с ръце двете дръжки, натиснете с крак пластмасовия педал (фиг. 1-4А) и издърпайте дръжките нагоре, докато количката се разгъне напълно. Трябва да чуете щракване, което показва, че разгънатото положение е фиксирано.

ВНИМАНИЕ! Убедете се, че количката е фиксирана в разгънато положение.

МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА



фиг. 2



фиг. 3

Монтиране на предните колела

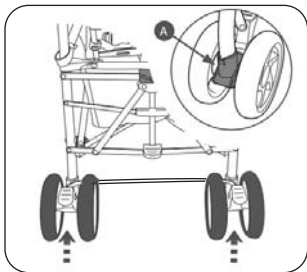
Позиционирайте всяко едно от предните колела към предните тръби на количката и монтирайте с натиск (фиг. 2). При фиксиране на колелата ще чуете звук от щракване.

Проверете дали колелата са фиксирани стабилно, като ги издърпате навън.

Демонтиране на предните колела

За да демонтирате всяко едно от предните колела, стиснете клипса фиг.3-А и издърпайте колелото надолу (фиг. 3).

МОНТИРАНЕ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

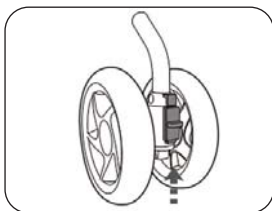


фиг. 4

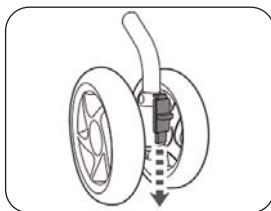
В случай, че задните колела не са предварително монтирани на количката, поставете колелата към задните тръби и монтирайте с натиск (фиг. 4). При фиксиране на колелата ще чуете звук от щракване. Проверете дали колелата са фиксирани стабилно, като ги издърпате навън.

ПРАВОЛИНЕЙНО И ВЪРТЕЛИВО ДВИЖЕНИЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

Предните колела имат две функции – за праволинейно и за въртеливо (на 360°) движение.



фиг. 5



фиг. 6

Праволинейно движение

ВНИМАНИЕ! При установяване на праволинейно движение, трябва задължително да ориентирате предните колела в посока за движение напред, така че при фиксиране палеца на лостчето да попадне в съответния канал.

За да извършват предните колела само праволинейно движение, повдигнете лостчетата в основата на всяко колело (фиг. 5). При фиксиране на лостчетата ще чуете звук от щракване.

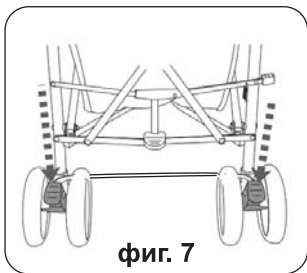
Въртеливо движение

Предните колела ще извършват въртеливо движение, когато натиснете надолу лостчетата в основата на колелата (фиг. 6). При фиксиране на лостчетата ще чуете звук от щракване.

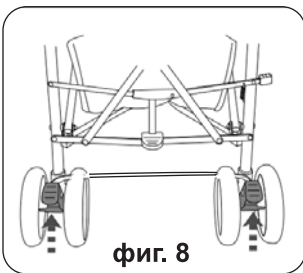
ВНИМАНИЕ! Изправността на лостчетата е от значение за заключването на предните колела и за безопасното използване на количката!

ВНИМАНИЕ! Когато се движите с количката по неравни повърхности, установете предните колела в положение за извършване на праволинейно движение! За равни повърхности използвайте въртеливото движение на колелата. Тези две възможности осигуряват по-лесно придвижване, а колелата няма да се износват и повреждат.

ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ЗА ПАРКИРАНЕ



фиг. 7



фиг. 8

Количката има приспособление за паркиране, с което се блокират едновременно двете задни колела, съответно движението на количката.

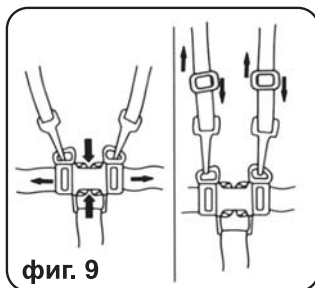
Натиснете с крак надолу педала на едно от колелата (фиг. 7), за да блокирате движението на количката. За да се убедите, че приспособлението за паркиране е задействано, при леко побутване количката не трябва да се движи.

Повдигнете с крак нагоре педала на едно от колелата (фиг. 8), за да освободите приспособлението за паркиране.

ВНИМАНИЕ! Когато количката е в покой винаги използвайте паркиращото устройство! Не оставяйте количката по наклонена повърхност, когато в нея има дете, дори и при задействано паркиращо устройство.

ВНИМАНИЕ! Винаги преди да поставите или да отстраните детето от количката, както и когато паркирате, сгъвате или извършвате настройки, трябва да задействате приспособлението за паркиране!

ПОСТАВЯНЕ И РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



фиг. 9

Тази количка е оборудвана с петточков обезопасителен колан.

ВНИМАНИЕ! Използването на коланите е задължително, когато детето може да остане в седнало положение без чужда помощ и когато започне да се надига с ръце или на колене! Винаги когато детето е в количката, дори и за кратък период от време, коланите трябва да са поставени и закопчани, а детето да бъде под наблюдение.

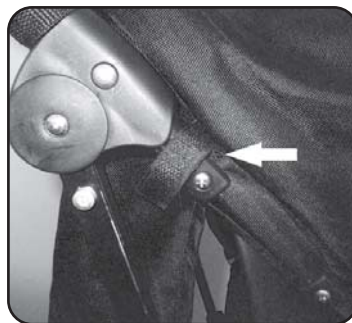
Съединете свободните краища на раменните и поясните колани. Така обединените краища вкарайте от двете страни на обединяващата тока (фиг. 9). Трябва да чуете щракване. Регулирайте дължината на отделните части според големината на детето и проверете дали фиксирането е сигурно. Убедете се, че коланите не са усукани и обхващат добре детето.

За да откопчаете колана, стиснете обединяващата тока, както е показано със стрелките на фиг.9 и отделете коланите.

СЕННИК



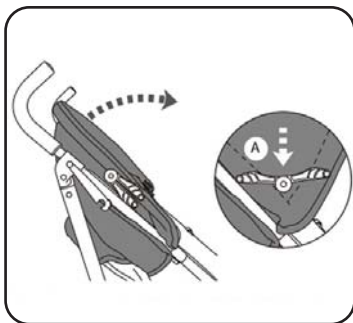
фиг. 10



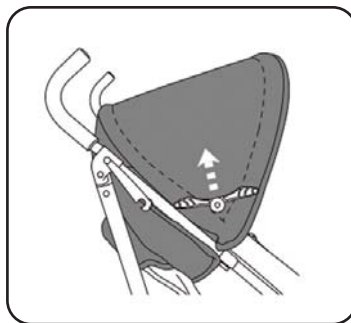
фиг. 11

Монтирайте с натиск двата края на сенника чрез скобите (фиг. 10) към тръбите на облегалката на седалката. Залепете и велкро-лентите от двете страни към тръбите (фиг. 11). За да отстраните сенника, отлепете велкро-лентите и издърпайте скобите навън.

ВНИМАНИЕ! Винаги закрепвайте сенника за седалката на количката, посредством предназначените за целта велкро-ленти в долния му край.



фиг. 12



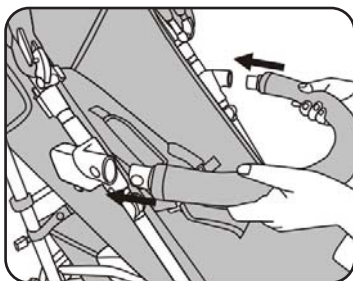
фиг. 13

Сенникът може да бъде разгънат или прибран, посредством лостчетата в двата му края. За да разгънете сенника, издърпайте с ръка напред и натиснете двете лостчета (фиг.12-А) надолу, както е показано на фиг. 12.

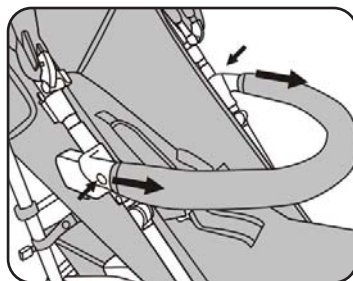
За да приберете сенника, издърпайте двете лостчета нагоре (фиг. 13).

ВНИМАНИЕ! Винаги закрепвайте сенника за седалката на количката посредством велкро-ленти в долния му край, за да предотвратите изхлузване на детето от количката и нараняването му.

ПРЕДПАЗЕН БОРД



фиг. 14



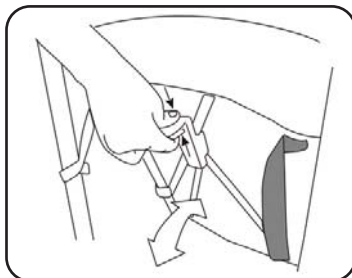
фиг. 15

За да монтирате предпазния борд, подравнете двата му края към съответните части от количката (фиг. 14). Монтирайте с натиск, докато чуете щракване и бордът се фиксира. Уверете се, че предпазният борд е здраво и сигурно фиксиран към количката.

Натиснете бутона за освобождаване на предпазния борд от едната страна (фиг. 15) и го издърпайте навън. Така поставянето и изваждането на детето от количката ще бъде по-лесно. Натиснете едновременно двата бутона за освобождаване на предпазния борд и го издърпайте, за да го отстраните изцяло от седалката.

ВНИМАНИЕ! Винаги използвайте предпазния борд в комбинация с обезопасителните колани, когато детето е в количката.

РЕГУЛИРАНЕ ПОЛОЖЕНИЕТО НА ОБЛЕГАЛКАТА НА СЕДАЛКАТА



фиг. 16

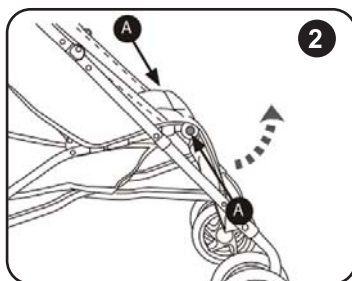
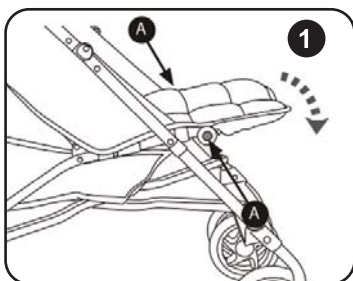
Облегалката за гръбчето на детето може да се постави в четири позиции.

За да преместите облегалката в по-ниско положение, стиснете механизма на гърба, както е показано на фиг. 16 и издърпайте облегалката надолу до желаното положение.

За да преместите облегалката в по-високо положение, избутайте с ръка облегалката нагоре. Фиксирането на избраното положение е съпроводено със звук от щракване.

ВНИМАНИЕ! Позицията на облегалката трябва да се променя, когато детето не е в количката. Ако решите да промените позицията на облегалката, когато детето е в количката, задължително трябва детето да е в седнало положение, без да се опира на облегалката!

ПОСТАВКА ЗА КРАКА



фиг. 17

Поставката за крачетата може да се установява в различни позиции чрез двата бутона (фиг.17-A) отстрани на поставката.

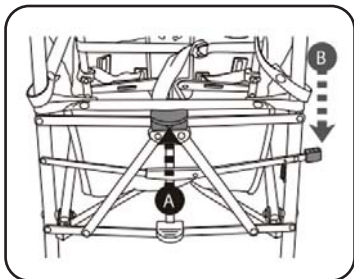
За да свалите поставката надолу, натиснете едновременно двата бутона (фиг. 17-1) и установете поставката в желаната позиция.

За да повдигнете поставката, избутайте я с ръце нагоре едновременно и от двете страни (фиг. 17-2) до достигане на желаната позиция. При фиксиране, трябва да чуете звук от щракване.

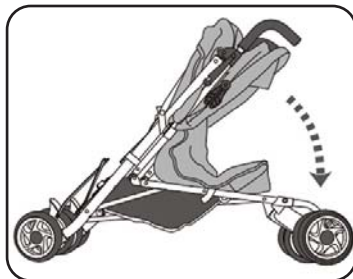
След всяко преместване на подложката трябва да се уверите, че и двата края са в една равнина.

СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

ВНИМАНИЕ! Убедете се, че държите детето на безопасно разстояние, когато разгъвате или сгъвате количката!



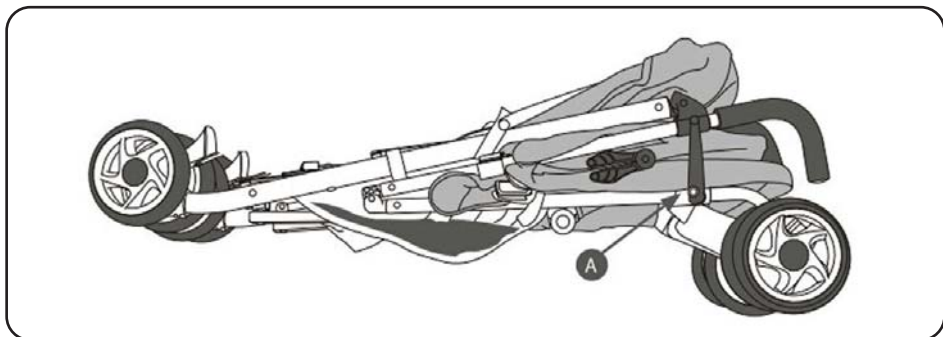
фиг. 18



фиг. 19

За да сгънете количката, следвайте описаната по-долу последователност от действия:

1. Задействайте паркиращото устройство;
2. Приберете сенника;
3. Установете облегалката на седалката в изправено положение;
4. Установете предните колела във функция за праволинейно движение;
5. Застанете от страната на дръжката;
6. Повдигнете нагоре пластмасовия педал А (фиг. 18 - А);
7. Натиснете надолу втория заключващ механизъм В (фиг. 18), докато се освободи;
8. Натиснете напред и надолу дръжките и количката ще се сгъне (фиг. 19);



фиг. 19

9. Задействайте фиксатора (фиг. 20-А), който заключва количката в сгънато положение. Убедете се, че количката е заключена.

ВНИМАНИЕ! НЕ СГЪВАЙТЕ И НЕ РАЗГЪВАЙТЕ КОЛИЧКАТА, КОГАТО В НЕЯ ИМА ДЕТЕ!

УКАЗАНИЯ ЗА ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА

1. Редовно проверявайте заключващите устройства, спирачките, безопасните колани и закопчалките, съединенията и фиксиращите механизми, за да сте сигурни, че не са износени или повредени.
2. Ако установите разхлабени, скъсани и повредени части, те трябва да бъдат ремонтирани или подменени.
3. Колелата на количката се износват по-бързо. При необходимост трябва да ги подмените.
4. Смазвайте периодично задвижващите механизми. При необходимост подновете нитовите. Препоръчително е използването на силиконово масло или силиконов спрей.
5. Замярсените метални и пластмасови части затрудняват нормалните функции на количката. Почистете ги, след което смажете с масло.
6. За да почистите дамската, замърсени пластмасови или метални части от продукта, използвайте кърпа или гъба, навлажнени с вода или мек препарат.
7. Никога не почиствайте с препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт.
8. Винаги след почистване оставяйте количката да изсъхне напълно и след това я използвайте или приберете за съхранение.
9. Съхранявайте количката на закрито. Въздействията на околната среда - морски въздух, посипани със соли пътища, киселинни дъждове и др., както и съхранението на открито, водят до появата на корозия.
10. Не съхранявайте количката във влажна среда. В случай, че сте използвали количката във влажна среда, трябва да я разгънете, да я подсушите със суха кърпа и оставите да изсъхне напълно по естествен начин. Възможно е да се появи мухъл по количката, ако я съхраните влажна.
11. Прекаленото излагане на слънце допринася за по-бързото стареене на пластмасовите части и избледняване на дамската.
12. Не поставяйте други предмети върху количката, когато я съхранявате, независимо от това дали е сгъната или не, защото може да я повредите.
13. При проблеми, свързани с нормалната експлоатация на количката, се обръщайте за консултация или ремонт към оторизираните сервиси.
14. Препоръчително е извършването на основен преглед и пълна профилактика на количката от сервизен специалист, особено след продължително съхранение или при необходимост да се ползва за друго дете.

Състав на дамската:

Лицева част : 100% полиестер

Пълнеж: 100% полиестер



